

PENTAX

smc PENTAX-D FA MACRO de 100mmF2.8 WR

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Le agradecemos sinceramente la compra del objetivo PENTAX-D FA MACRO de 100mm F2.8 WR. Este objetivo es un objetivo intercambiable para cámaras réflex PENTAX. Su círculo de imagen cubre el formato de película de 35mm, logrando también una óptima claridad de imagen con cámaras digitales réflex PENTAX.

Rogamos lea detenidamente este manual antes de utilizar el objetivo para asegurarse de que lo utiliza correctamente. Además, le recomendamos consultar el manual de instrucciones de la cámara.

- Las ilustraciones aquí mostradas pueden diferir del aspecto real.
- PENTAX y smc PENTAX son marcas comerciales de HOYA CORPORATION.



Las especificaciones y dimensiones externas están sujetas a cambios sin previo aviso.

Consulte el manual de instrucciones de su cámara para información sobre el montaje y desmontaje del objetivo.

PARA USAR SU OBJETIVO DE FORMA SEGURA

Pese a que hemos diseñado cuidadosamente estos objetivos para un funcionamiento seguro, le rogamos preste especial atención a los párrafos marcados con los siguientes símbolos al utilizar este producto.



Advertencia Este símbolo indica precauciones que, en caso de no tomarse, podrían tener como consecuencia lesiones graves para el usuario.



Precaución Este símbolo indica precauciones que, en caso de no tomarse, podrían tener como consecuencia una lesión leve o menor para el usuario o daños en la cámara.



Advertencia

Nunca mire al sol a través del objetivo o de la cámara durante un período prolongado. Podrían producirse daños graves en la retina e incluso la pérdida total de la visión, especialmente cuando se mira directamente a través del objetivo.



Precaución

No deje el objetivo sin las tapas expuesto a la luz solar directa. La luz solar que pasa a través del objetivo se intensificará y, si estuviera enfocada sobre materiales inflamables, podría provocar un incendio.

Precauciones cuando se utiliza el objetivo

■ Almacenamiento y prevención del moho

- Saque el objetivo de su funda protectora o de la bolsa de la cámara, y guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.
- No guarde el objetivo en lugares mal ventilados como un armario, ropero, cajón, vehículo o lugares donde guarde insecticidas o medicamentos.
- Evite guardar el objetivo en lugares con mucha humedad o altas temperaturas, donde exista la posibilidad de formación de moho. Guarde el objetivo con un desecante (agente anti-moho) en un armario seco, un recipiente hermético o una bolsa de plástico.

■ Precauciones y mantenimiento del objetivo

- No utilice nunca disolventes orgánicos, como diluyente, alcohol, o gasolina, etc. para limpiar el polvo del objetivo.
- El objetivo es un instrumento óptico de precisión. Tenga cuidado de no dejarlo caer, o someterlo a sacudidas fuertes o presión. Utilice una almohadilla o un relleno similar para protegerlo de las vibraciones de las motocicletas u otros vehículos, barcos, etc.
- Evite someter el objetivo a cambios bruscos de temperatura, de lo contrario podría formarse condensación en el interior y el exterior del mismo. Coloque el objetivo en una bolsa de plástico o en la bolsa de la cámara, y sáquelo cuando haya alcanzado la temperatura ambiente.
- Cuando el objetivo no esté instalado en el cuerpo de la cámara, coloque la tapa del objetivo y la de la montura del objetivo suministradas para protegerlo contra el polvo.
- No deje la cámara en un trípode u otro soporte rígido si no está instalada la tapa del objetivo. Las piezas internas de la cámara podrían dañarse debido a la luz solar directa.

* **Una vez al año, o cada dos años, lleve el objetivo a un concesionario para revisarlo y mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.**

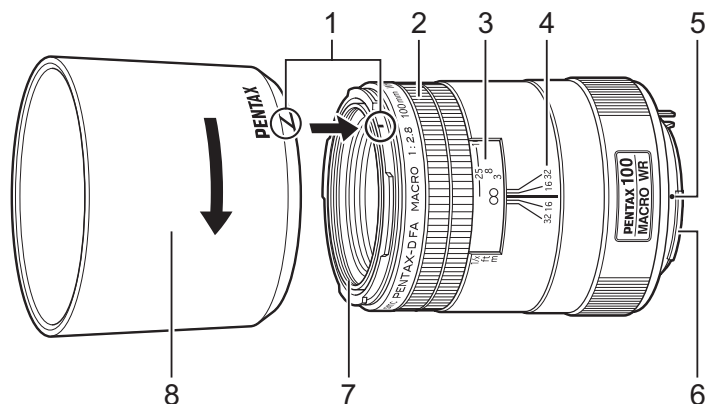
Prestaciones de este objetivo

- Si se utiliza el objetivo con cámaras digitales réflex PENTAX, puede enfocar manualmente después de realizar un enfoque automático, utilizando el sistema de enfoque de cambio rápido "Quick-Shift Focus".
- Este objetivo ha sido fabricado con una construcción simplificada resistente a la intemperie que dificulta la entrada de agua.
- Este objetivo utiliza una apertura circular que si se utiliza sin llegar a la apertura completa de $f/5.6$ se mantienen las fuentes luminosas y otros puntos difusos perfectamente redondos.

Principales características

Longitud focal	100mm (equivalente a aprox. 153mm en formato 35mm)
Elementos en grupos	9-8
Ángulo de visión	16° (cuando se monta a cámaras digitales réflex PENTAX) 24,5° (cuando se monta a cámaras digitales réflex PENTAX 35mm)
Apertura	$f/2.8$
Apertura mínima	$f/32$
Tipo de montura	Montura KAF
Distancia mínima de enfoque	0,303m (0,99ft) (0,130m (0,45ft) de distancia de trabajo)
Ampliación máxima	1×
Tamaño del filtro	49mm
Parasol del objetivo	PH-RBE 49mm (incluido)
Diámetro máx. × Longitud	65mm × 80,5mm (2,6in × 3,2in)
Peso	Aprox. 340g/12oz (con parasol aprox. 380g/13,4oz)
Estuche blando	S80-120 (incluido)

Nombres de las piezas



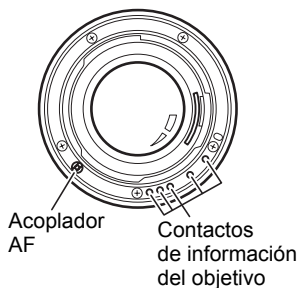
* Este objetivo no tiene aro de apertura. Los ajustes de apertura se controlan automáticamente como si estuvieran fijados en la posición "A", por lo que no pueden utilizarse con este objetivo cámaras y accesorios que no tengan un ajuste "A".

- 1 Índice de sujeción del parasol del objetivo
- 2 Aro de enfoque
- 3 Escala de distancia
- 4 Escala de profundidad de campo
- 5 Índice de montaje
- 6 Montura del objetivo
- 7 Roscas del anillo frontal
- 8 Parasol del objetivo

■ Montura del objetivo

El objetivo D FA se denomina el “montura KAF”. El montaje de este objetivo permite realizar autoenfoco y exposición automática.

Montura KAF



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no dañar o ensuciar los contactos de información del objetivo y el acoplador AF de las superficies de montaje del objetivo. De lo contrario, pueden producirse daños o averías.

■ El parasol del objetivo

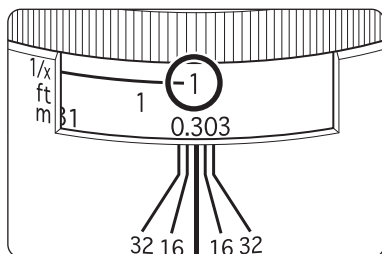
Se recomienda el uso de un parasol en el objetivo para bloquear la entrada de luz parásita en el mismo. El reflejo interno de la luz parásita degrada la calidad de la imagen.

<Montaje>

Alinee el índice del parasol con el índice de sujeción del objetivo, y empuje ambas piezas una contra la otra. Coloque el parasol en el objetivo girándolo en sentido horario, mirando desde la parte delantera del objetivo, para bloquearlo en su posición.

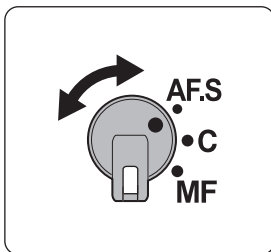
* Cuando no utilice el parasol del objetivo, puede darle la vuelta y colocarlo en posición invertida.

■ Escala de ampliación



Este objetivo permite la toma de primeros planos con una ampliación de hasta 1x. La ampliación está indicada por denominadores en la escala de distancias. Por ejemplo, "1" indica "1/1x", y "5" indica "1/5x". Cuando se determina la ampliación primero, gire el anillo de enfoque hasta el valor de ampliación deseado en el modo de enfoque manual y enfoque después el tema acercando o alejando la cámara.

Cómo enfocar



■ Para cambiar el modo de enfoque

Cambie entre el modo de enfoque automático y el modo de enfoque manual en la cámara. Para más información, consulte el manual de instrucciones de su cámara.

* La forma del interruptor de modo de enfoque varía con la cámara.

■ Cómo utilizar el enfoque automático

Fije el modo de enfoque de la cámara en AF y pulse el disparador a medio recorrido para realizar el enfoque automático.

- Con las cámaras con botón AF puede también pulsar el botón para enfocar automáticamente.

■ Cómo usar el enfoque manual

Fije el modo de enfoque de la cámara en MF, y gire el aro de enfoque para enfocar manualmente.

■ Cómo usar el sistema de enfoque de cambio rápido Quick-Shift Focus

Si se utiliza el objetivo con cámaras digitales réflex PENTAX, podrá enfocar manualmente después de que se realice el enfoque automático. Gire manualmente el aro de enfoque para ajustarlo. Podrá hacerlo sin cambiar el modo de enfoque a MF.

<Cómo tomar fotos>

1. Cómo utilizar el enfoque automático
2. Mantenga pulsado el disparador a medio recorrido (o mantenga pulsado el botón AF), y después gire el aro de enfoque para realizar el ajuste fino.
3. Finalmente, pulse a fondo el disparador para tomar la fotografía.

PRECAUCIÓN

- Siga pulsando el disparador (o el botón AF) después de haber enfocado y antes de tomar la foto. Si suelta el disparador antes de tomar la foto, el autoenfoco volverá a ponerse en marcha cuando vuelva a pulsar el disparador.
 - Durante el enfoque automático se girará el aro de enfoque. No toque el aro de enfoque mientras el autoenfoco esté funcionando; podría causar una avería.
-

Precauciones al utilizar el objetivo con un flash interno

- El flash interno no puede utilizarse cuando la distancia es inferior a 0,7m. Cuando el flash se utiliza a menos de 0,7m, causa un control incorrecto de la exposición y el viñeteado de las esquinas de la imagen.
- Si el flash incorporado se utiliza con el parasol del objetivo instalado, éste bloqueará la luz emitida por el flash. Asegúrese siempre de retirar el parasol del objetivo antes de utilizar el flash incorporado.

Filtros

Enrosque el filtro comercial de 49mm de diámetro en la parte delantera del objetivo.

- Cuando se conecta al objetivo, el filtro pasa a formar parte del sistema óptico, por lo que debe manejarlo, al igual que el objetivo, con gran cuidado para evitar que se arañe y que entre polvo.
- Para obtener la exposición y el autoenfoco adecuados, utilice un filtro polarizador circular con una cámara con autoenfoco.

For customers in USA

STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

*Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



La marca CE es una marca de conformidad con las estipulaciones de la Comunidad Europea.

HOYA CORPORATION
PENTAX Imaging Systems Division

2-36-9, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN
(<http://www.pentax.jp>)

PENTAX Europe GmbH Julius-Vosseler-Strasse, 104, 22527 Hamburg, GERMANY
(European Headquarters) (HQ - <http://www.pentaxeuropa.com>)
(Germany - <http://www.pentax.de>)
Hotline: 0180 5 736829 / 0180 5 PENTAX

Austria Hotline: 0820 820 255 (<http://www.pentax.at>)

PENTAX U.K. Limited PENTAX House, Heron Drive, Langley, Slough,
Berks SL3 8PN, U.K.
(<http://www.pentax.co.uk>) Hotline: 0870 736 8299

PENTAX France S.A.S. 112 Quai de Bezons - BP 204, 95106 Argenteuil Cedex, FRANCE
(<http://www.pentax.fr>)
Hotline: 0826 103 163 (0,15€ la minute) Fax: 01 30 25 75 76
Email: http://www.pentax.fr/_fr/photo/contact.php?photo&contact

PENTAX Imaging Company
A Division of PENTAX of America, Inc.

(Headquarters)
600 12th Street, Suite 300 Golden, Colorado 80401, U.S.A.
(PENTAX Service Department)
250 North 54th Street Chandler, AZ 85226, U.S.A.
(<http://www.pentaximaging.com>)

PENTAX Canada Inc. 1770 Argentia Road Mississauga, Ontario L5N 3S7, CANADA
(<http://www.pentax.ca>)

PENTAX Trading 23D, Jun Yao International Plaza, 789 Zhaojiabang Road,
(SHANGHAI) Limited Xu Hui District, Shanghai, 200032 CHINA
(<http://www.pentax.com.cn>)

REFLECTA S.A.

C/ Europa 8
08028 Barcelona
Spain
Tel. +34.93.339.11.54
Fax. +34.93.411.01.21